

NOTICE UTILISATEUR ETUVE A CATAPLASME

25 PLATEAUX

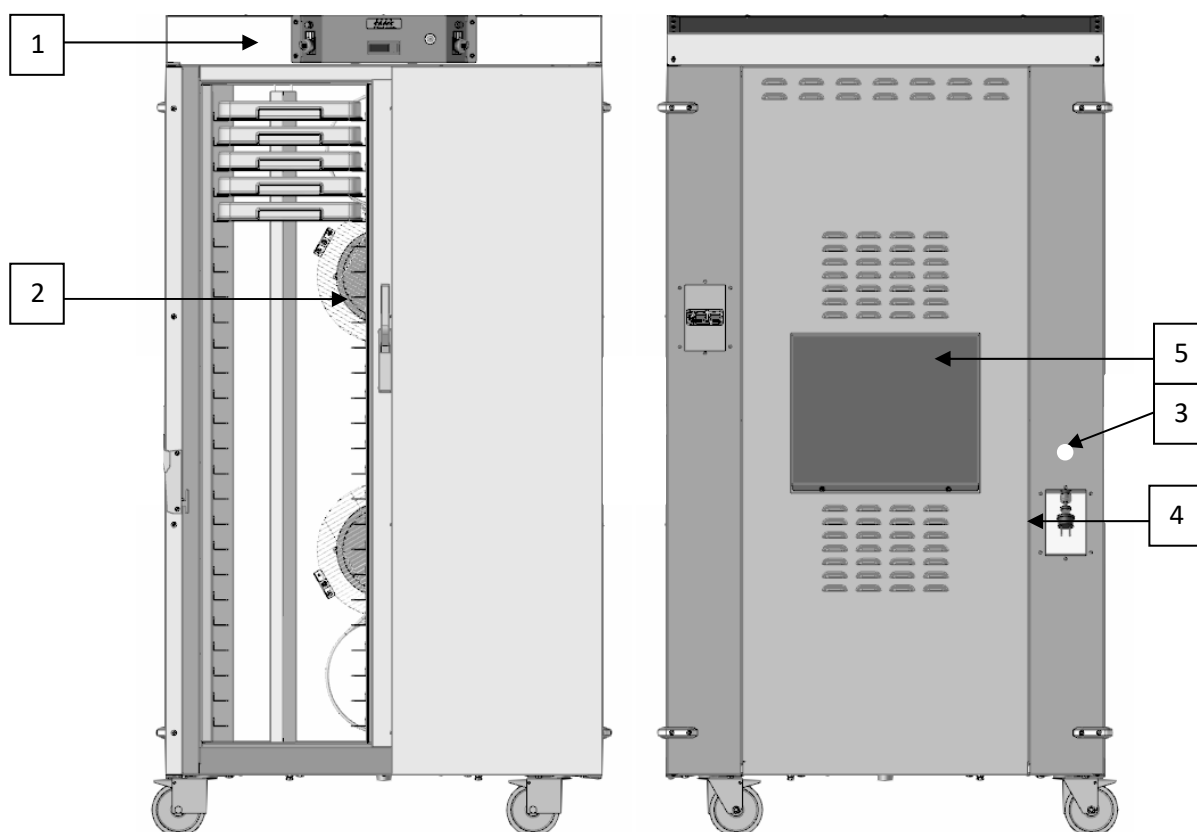


50 PLATEAUX



CARACTERISTIQUES GENERALES

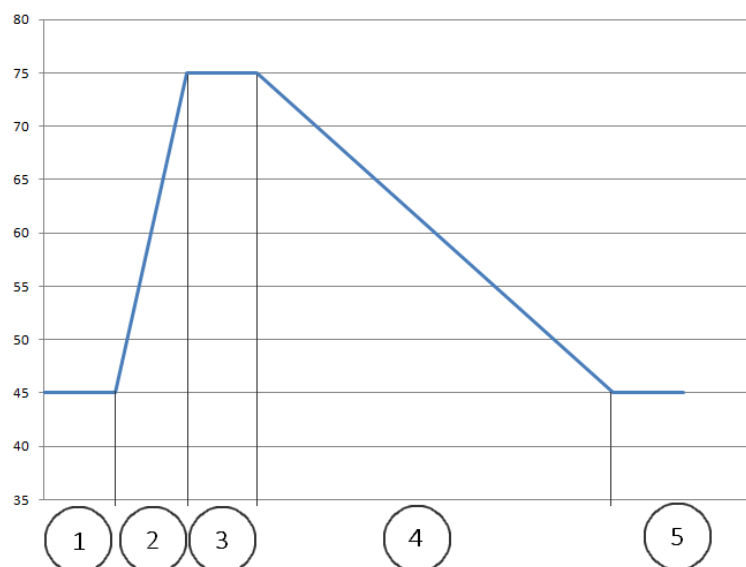
- Usage : Appareil destiné à faire subir un cycle de température à 2 consignes (max. 90°C) à un produit non alimentaire
- Mobilité : 4 roues dont 2 équipées de frein
- Puissance : 3,1 kW
- Tension : 230 V - 1~
- Branchement : Prise électrique 16A fourni
- Chauffage : 2,7 kW (2 résistances blindées de 1350W)
- Capacité : 25 plateaux avec charnière à droite ou 50 plateaux (25 à gauche, 25 à droite)



- 1 - Pupitre de commande
- 2 - Poignée ouverture porte droite
- 3 - Sortie sonde traçabilité couple J
- 4 - Câble d'alimentation
- 5 - Trappe d'accès au coffret électrique

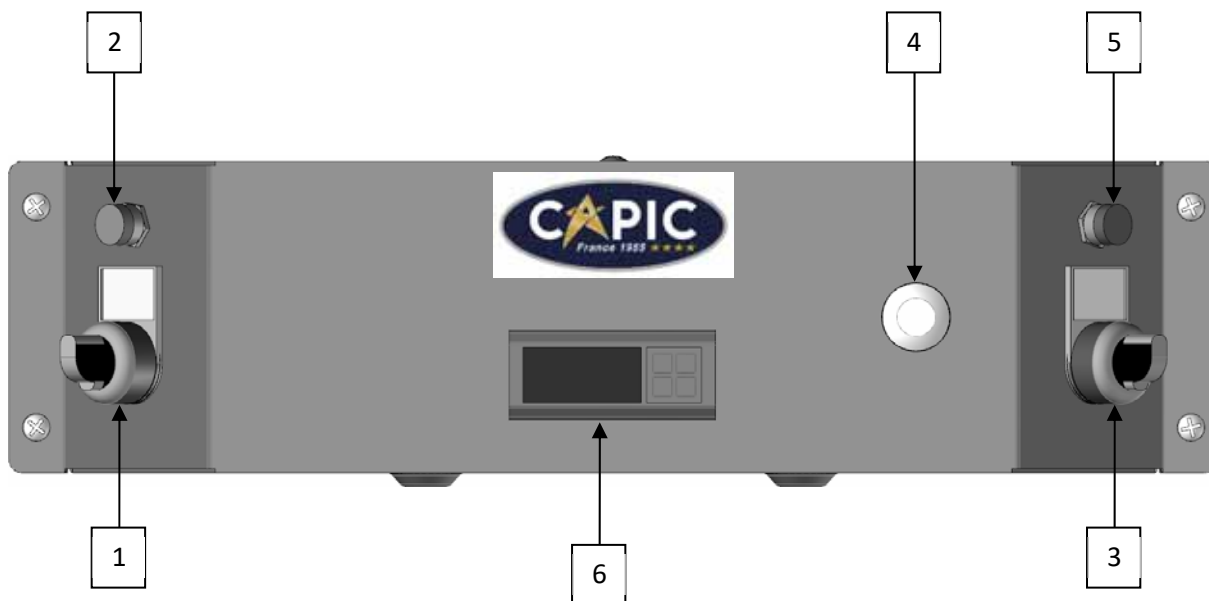
Options :

- Pied résine (h=150) (X121102)
- Poignées de manutention à l'arrière de l'appareil (X121101)
- Echelle 15 niv. espacés de 100mm (X121103)
- Panier fil inox 316 L pour draps ou éponges (X121104)



1. Régulation autour de la consigne de maintien, cycle non démarré.
2. Cycle démarré, chauffe jusqu'à la consigne de pasteurisation.
3. Régulation autour de la consigne de pasteurisation durant une durée programmée.
4. Redescente en température par dissipation naturelle jusqu'à la consigne de maintien.
5. Régulation autour de la consigne de maintien, prêt pour un redémarrage de cycle.

- Les consignes de pasteurisation et de maintien sont modifiables par un technicien (intervention à l'arrière de l'appareil). Elles sont réglées d'usine respectivement à 75°C et 45°C.
- La durée du palier de pasteurisation est modifiable par un technicien (intervention à l'arrière de l'appareil). Elle est réglée d'usine à 2 heures.
- L'horaire de démarrage de cycle de pasteurisation est modifiable par un technicien (intervention à l'arrière de l'appareil). Elle est réglée d'usine à 22h du lundi au dimanche.



1. Interrupteur Marche / Arrêt
2. Voyant de mise sous tension
3. Sélecteur Automatique / Maintien en température
4. Bouton poussoir de démarrage cycle Pasteurisation
5. Voyant de pasteurisation
6. Afficheur de température

1. Basculer l'interrupteur 1 sur le mode « Marche », le voyant 2 s'allume.



2. Pour garder l'étuve en mode « maintien », passer le sélecteur 3 sur « M ».
Pour que l'étuve fasse des cycles complets en automatique, passer le sélecteur 3 sur « P ».



3. Lorsque le sélecteur 3 est positionné sur « P », les cycles sont lancés automatiquement par une horloge mais peuvent également être lancés manuellement par une impulsion sur le bouton de façade.
4. Le voyant 5 est allumé lors des phases 2 et 3 du cycle.
Pour interrompre un cycle lancé automatiquement ou manuellement, basculer le sélecteur 3 sur le mode « M ».
5. Vous pouvez, à tout moment, observer la température présente à l'intérieur de l'étuve grâce à l'afficheur 6. Ce n'est qu'un afficheur, les touches n'ont aucune interaction avec les réglages de l'appareil.

1. Nettoyage avant service

Avant la première mise en service, il est impératif de nettoyer parfaitement l'appareil. La carrosserie est revêtue d'un film protecteur garantissant une bonne présentation. Pour enlever ce film, le découper dans les angles le tirer et le décoller. Les traces de colle éventuelles doivent être dissoutes avec un solvant. (Acétone ou équivalence).

2. Entretien courant

Avant toute opération d'entretien, placer l'appareil hors tension, débrancher la prise. Pour conserver à l'appareil toutes ses performances et maintenir une hygiène maximum, il est impératif de l'entretenir soigneusement et régulièrement.

Lors du nettoyage, proscrire l'utilisation du jet d'eau et canon à mousse sur les parties sensibles de l'appareil, notamment les tableaux de commande et de puissance, les infiltrations pouvant altérer à leur bon fonctionnement.

Lors du nettoyage, proscrire l'utilisation de produits chlorés (eau de javel, acide chlorhydrique, ...) pouvant altérer les panneaux d'habillage, les portes, la cornue ainsi que tous les éléments constituant l'appareil.

Lors du nettoyage du sol, interdire l'utilisation d'acide chlorhydrique ou produit similaire dont les éclaboussures sont susceptibles d'occasionner des attaques corrosives sur l'habillage des appareils.

Les joints silicones doivent être exclusivement nettoyés à l'aide d'eau chaude savonneuse. Tout autre produit de nettoyage (acide, nettoyant inox, ...) est à proscrire car il peut occasionner une altération de la souplesse et tenue mécanique du joint silicone.

Le nettoyage quotidien consiste simplement au rinçage au jet sans pression (inf. à 2bars) dans la partie intérieure de l'armoire, vous pouvez laisser les glissières, même si elles sont amovibles sans outil.

Pour le tableau de commande, utiliser des lavettes hydroalcooliques pour la désinfection

Un lavage mensuel avec un produit moussant désinfectant pour toutes les parois internes et les sondes en doigt de gant.

Le nettoyage de fin de saison consiste en la pulvérisation d'un produit désincrustant, permettant d'éliminer toutes traces résiduelles de boues.

Réglementation :

L'appareil doit être installé conformément aux réglementations et normes en vigueur par un installateur qualifié dans un local suffisamment aéré.

Suivant le type d'établissement et la conception de la cuisine, l'installation électrique ou gaz et la ventilation font l'objet de normes de sécurité très précises, pouvant varier d'une région à l'autre.

Il est indispensable d'en prendre connaissance auprès des services de sécurité de chaque département ou pays.

Toute adaptation à un autre gaz doit être effectuée par un installateur qualifié et répondre aux réglementations et aux normes en vigueur.

Le débit d'air neuf requis pour la combustion est de 2 m³/h par kW de débit calorifique.

Nettoyage avant service :

Avant la première mise en service, il est impératif de nettoyer parfaitement l'appareil.

La carrosserie est revêtue d'un film protecteur garantissant une bonne présentation. Pour enlever ce film, le découper dans les angles le tirer et le décoller. Les traces de colle éventuelles doivent être dissoutes avec un solvant.

Raccordement

Toute intervention sur un appareil doit être confiée exclusivement à un installateur qualifié.

Traçabilité

2 systèmes cohabitent dans une armoire :

Sonde Couple J en sortie arrière et fixe



Pour raccorder sur un système fixe de traçabilité

Prévoir un boîtier 4-20 mA pour conversion

Une clé USB – DATA LOGGER







Système amovible de contrôle avec logiciel de récupération de données
(Température et Hygrométrie)









Paramètre verrouillage des consignes de température

Nous avons bloqué l'interface de l'utilisateur sur les 3 régulateurs électroniques de température (afficheur face avant et les 2 régulateurs du compartiment technique arrière).

Pour changer les valeurs de consigne, il faut :

- **Désactiver le mot de passe**

Mot de passe PA1 : permet d'accéder aux paramètres **Utilisateur**. Dans la configuration par défaut, le mot de passe n'est pas validé (**PA1=0**). Pour l'activer (**PA1 ≠ 0**) : appuyer sur (**SET**) pendant plus de 5 secondes, faire défiler les paramètres avec  et  jusqu'à l'étiquette **PS1**, appuyer sur (**SET**) pour en visualiser la valeur, la modifier avec  et  et la mémoriser en appuyant sur (**SET**) ou (). Si le mot de passe est activé, le système le demandera pour accéder aux paramètres **Utilisateur**.

Mot de passe PA2 : permet d'accéder aux paramètres **Installateur**. Dans la configuration par défaut, le mot de passe n'est pas validé (**PA2=15**). Pour l'activer (**PA2 ≠ 15**) : appuyer sur (**SET**) pendant plus de 5 secondes, faire défiler les paramètres avec  et  jusqu'à l'étiquette **PA2**, appuyer sur (**SET**), configurer avec  et  la valeur « **15** » et la confirmer avec (**SET**) faire défiler les répertoires jusqu'à l'étiquette **diS** et appuyer sur (**SET**) pour y entrer. Faire défiler les paramètres avec  et  jusqu'à l'étiquette **PS2**, appuyer sur (**SET**) pour en visualiser la valeur, la modifier avec  et  et la mémoriser en appuyant sur (**SET**) ou ().

La visibilité de PA2 est :

- 1) **PA1 ≠ 0 et PA2 ≠ 0** : Appuyer sur (**SET**) pendant plus de 5 secondes pour visualiser **PA1** et **PA2** et décider d'accéder aux paramètres Utilisateur (**PA1**) ou aux paramètres Installateur (**PA2**).
- 2) **Autrement** : Le mot de passe **PA2** fait partie des paramètres **Utilisateur**. S'il est validé, le système le demandera pour accéder aux paramètres **Installateur** et pour l'introduire, suivre les procédures décrites pour le mot de passe **PA1**.

Si la valeur saisie est incorrecte, l'écran affichera de nouveau l'étiquette **PA1/PA2** et il faudra répéter la procédure.

- Dans les paramètres de l'afficheur, répertoire « **diS** » déverrouiller le paramètre **LOC**

LOCK blocage modification point de consigne. Il est cependant toujours possible d'entrer dans la programmation des paramètres et de les modifier, y compris l'état de ce paramètre pour permettre le déverrouillage du clavier n(0) = NON ; y(1) = OUI.

REGLAGE DU PROGRAMMATEUR HEBDOMADAIRE

Type d'essai : réglage des composants







Semainier T2 : 22H à 24H tous les jours

M == Programme == OK == nouveau programme == OK == CANAL A == OK == MARCHE (onA) ==
OK == lundi oui == OK == mardi oui == OK == mercredi oui == OK == jeudi oui == OK ==
vendredi oui == OK == samedi oui == OK == dimanche oui == OK == horaire heure == réglage 22H ==
horaire minutes == 00 == OK == marche 22:00 == OK == prochaine heure... == OK ==
ARRET (offA) == OK == lundi oui == OK == mardi oui == OK == mercredi oui == OK == jeudi oui ==
OK == vendredi oui == OK == samedi oui == OK == dimanche oui == OK == horaire heure == 0H ==
horaire minutes == 00 == OK == ARRET 00:00 == OK == prochaine heure... == +/- prene fin == OK
Le programme est maintenant rentré : L'appui sur la touche A(-) permet de passer en mode manuel pour
réaliser le test de l'appareil.
Possibilité de faire un RAZ des programmes en cas d'erreur.

Temporisation T1 : Temps de fonctionnement pasteurisation 2 H

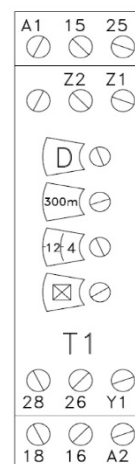
PROGRAMMATION

APPUYER SUR LE BOUTON INTER NOIR POUR ALIMENTER LA TEMPO
ELECTRONIQUE ET CHANGER SES VALEURS

- | | |
|---|-------------|
| 1 : Enter 2 seconde | → CH1 |
| 2 : Enter | → OFF |
| 3 :  x 2 fois | → AI |
| 4 : Enter | → AI |
| 5 :  x 1 | → 9999s |
| 6 :  x 4 fois | → 99.69 H/M |
| 7 : Enter | → 99.69 H/M |
| 8 :  x 1 | → 00.00 H/M |
| 9 : Enter | → 00.00 H/M |
| 10 : Réglage tempo 1H= « 1.00 H/M » ou 2H = 2.00 H/M puis Enter | |
| 11 :  x 4 | → CH1 |
| Paramétrer à l'identique la deuxième sortie CH2 | |
| 12 :  x 2 fois | → ESC |
| 13 : Enter | |



New Modèle
depuis 12/2019



Ancien Modèle
avant 11/2019


Pour visu consigne : Appuyer sur l'inter (bouton noir et appuyer une impulsion sur Enter)

REGLAGE DES REGULATEURS DE TEMPERATURE


Type d'essai : réglage des composants



Régulateur K1 et K2


Configuration : Accès aux paramètres de configuration

Appui 8 secondes sur SET == Affichage dF1 ==  == PA2 == SET == 0 = réglage 15 puis SET



Configuration régulateur K1

rE1 == SET ==  (4) == HS1 == SET == réglage 95 puis SET


 == LS1 == SET == réglage 0 puis SET 



 == rE2 == SET == HC2 == SET == réglage C puis SET

 (4) == HS2 == SET == réglage 95 puis SET

 == LS2 == SET == réglage 0 puis SET 


Configuration régulateur K2

rE1 == SET ==  (4) == HS1 == SET == réglage 95 puis SET

 == LS1 == SET == réglage 0 puis SET 

Réglage des consignes sur les régulateurs

K1 : SET == SP1 == réglage 75 puis validation sur SET

SET == SP1 ==  == SP2 == réglage 73 puis validation sur SET

K2 : SET == SP1 == réglage 50 puis validation sur SET

REGLAGE DE TEMPORISATION DE VENTILATION

1. Tableau frontal

A = Sélecteur rotatif pour échelle de temps

B = Réglage temporisation

C = LED

2. Plages de temps

3. Schéma de raccordement et fonctions (80.11-80.21)

3a : Démarrage à la mise sous tension (A1)

80.11 AI = Temporisé à la mise sous tension

80.21 DI = Intervalle

4. Schéma de raccordement et fonctions (80.41)

4a : Avec signal de commande

Démarrage par fermeture du contact raccordé en (B1)

BE = Temporisé à la coupure avec signal de commande

4b : Possibilité de commander, avec un même contact, la commande externe sur la borne B1 et éventuellement une charge en parallèle : relais, télérupteur, ...

4c : Avec une alimentation DC, la commande externe (B1) sera raccordé au pôle positif (selon EN 60204-1)

4d : La commande externe (B1) peut être alimenté par une tension différente de celle de l'alimentation, exemple : A1-A2 = 230V AC / B1-A2 = 24V DC

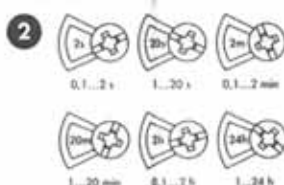
Autres données

Durée min. impulsion : 50 ms (80.41)/Temps de réarmement:100ms / Montage sur rail 35mm (EN60715)

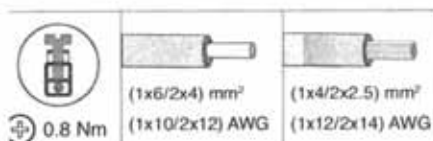
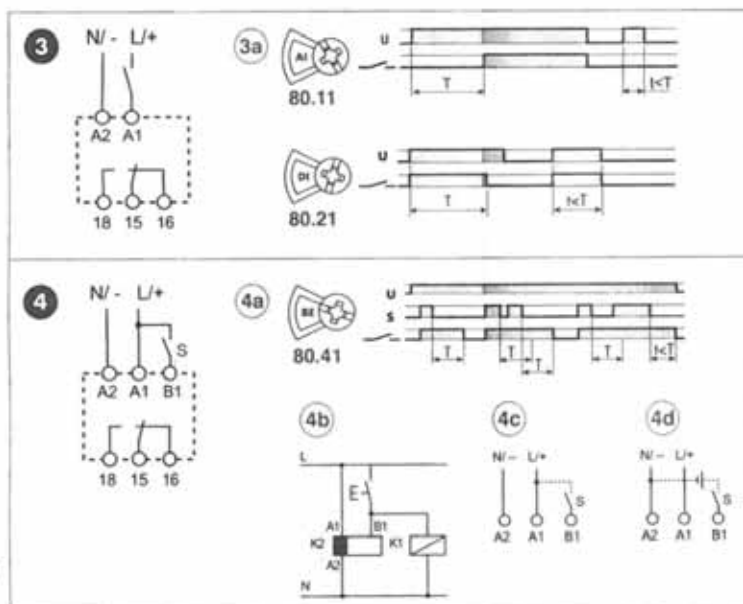
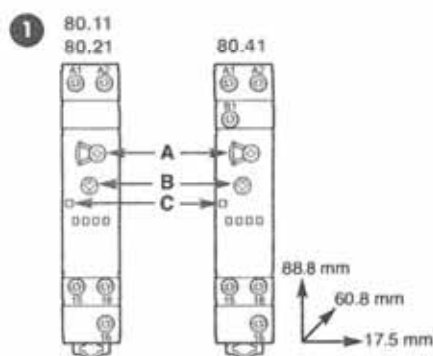
Conditions de fonctionnement

Le timer, en conformité à la directive Européennes sur la CEM (89/336/CEE), possède un niveau d'immunité aux perturbations aussi bien radiantes que conduites très supérieur aux valeurs prévues par la Norme EN 61812-1. Malgré tout, des sources telle que les transformateurs, moteurs, contacteur,... de puissance importante pourraient perturber le fonctionnement et la limite, endommager le dispositif. Il est conseillé de limiter la longueur des câbles de raccordement et, si nécessaire, de protéger le relai temporisé avec des filtres RC, varistors, et dispositif de mie à la terre.

	80.11.0.240.0000 80.21.0.240.0000 80.41.0.240.0000
	U _N (24...240) VAC (50/60 Hz)/DC U _{min} 16.8 VAC/DC U _{max} 265 VAC/DC P _(AC/DC) <1.8 VA (50 Hz)/<1W
	1 CO (SPDT) 16 A 250 VAC
	AC1 4000 VA AC15 (230 VAC) 750 VA M (230 VAC) 0.55 kW DC1 (30/110/220) V (16/0.3/0.12) A
	(-10...+50)°C
	IP20

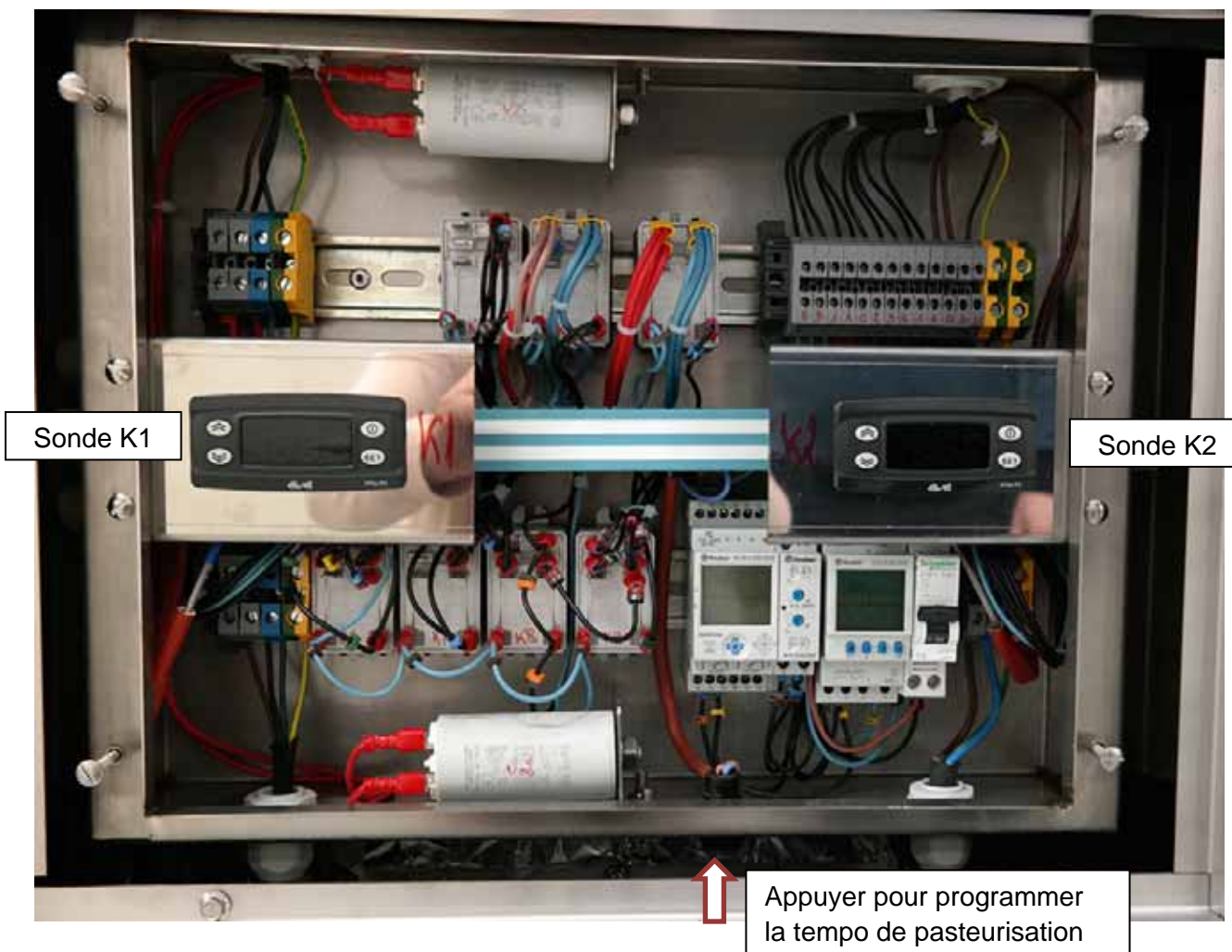
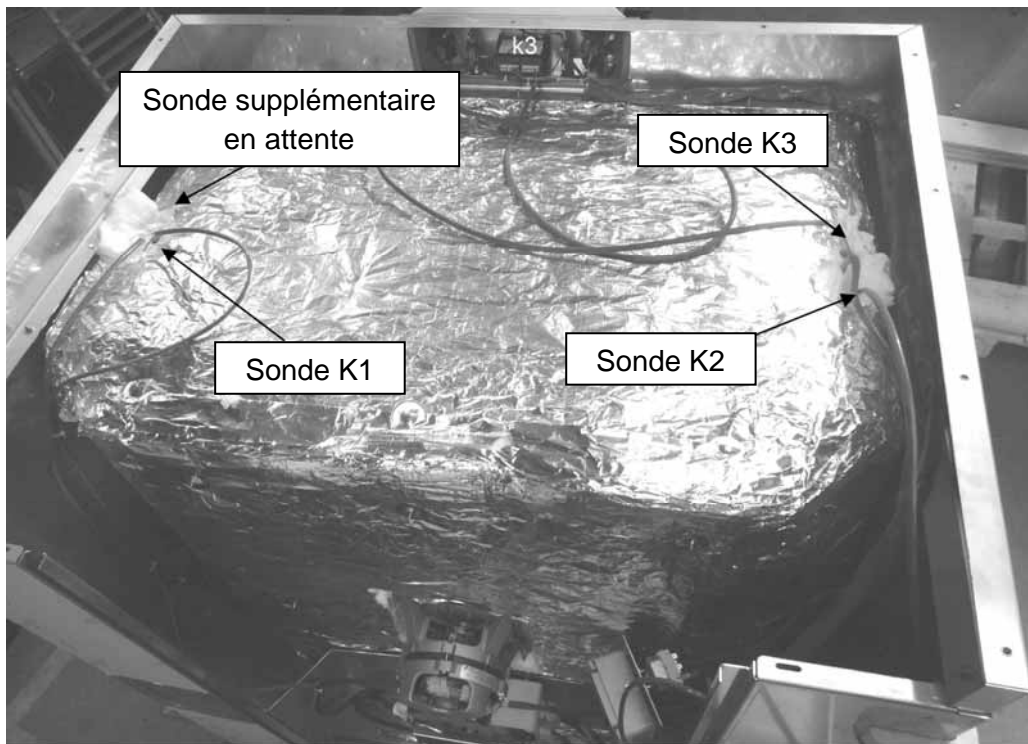


LED	U _N	15-18	15-16
	-	15-18	15-16
	✓	15-18	15-16
	✓	15-16	15-16
	✓	15-16	15-18



UL US

- Open Type Device
- Pollution degree 2 Installation Environment
- Maximum Surrounding Air Temperature 40°C
- Use 60/75°C copper (Cu) conductor only and wire ranges No. 14-18 AWG, stranded or solid
- Terminal tightening torque of 7.1 lb.in. (0.8 Nm)



LISTE DE PIECES DETACHEES

CODE	DESIGNATION
A401085	PANIER TDV REF : SD0632
E052340	PLAQUE CAPIC
E052360	RELAÏ CLIGNOTEUR 230V
E052816	COMMUTATEUR 0/1
E052817	ADAPTATEUR DE FIXATION
E052821	CONTACT A FERMETURE
E052850	BOUTON ON/OFF (PROGRAMMATION RELAI TEMPORISE DIGITAL)
E054006	DETECTEUR MAGNETIQUE CELDUC PSA60010
E150804	REB 1350W
E202094	VOYANT LM 112 VERT 230V
E202095	VOYANT LM 112 ORANGE 230V
E252022	CONTACTEUR 0.18KW 220/380V 50 HZ
E401011	TH. EGO TRIPO. 30-85°
E403015	REGULATEUR ELIWELL LC+915
E403534	SONDE COUPLE "J"
E452010	PROGRAMMATEUR
E452068	RELAÏ TEMPORISE TP 25 FCT 2 RT 16A 230 ACDC (à partir 12/2019)
I506045	JOINT MOT GARLOCK 17X35X8
Q105512	LOQUETEAU VERTICAL 791C
Q202038	ROUE PV 125 AVEC FREIN
Q302085	TURBINE AIRAP REF : 661-2250062I

SCHEMA ELECTRIQUE

